

On·Call® Plus

Blood **Glucose** Monitoring System

Manual do Usuário



ACON



ACON Laboratories, Inc.
4108 Sorrento Valley Boulevard,
San Diego, CA 92121, USA

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

IVD CE 0197

On-Call[®] Plus

Blood Glucose Monitoring System

O auto monitoramento da glicose no sangue (SMBG) é uma parte integral para o cuidado do diabético, mais o custo elevado do teste torna-o impossível. Na ACON, nosso objetivo é fornecer um monitoramento de glicose com qualidade por um preço acessível, permitindo que você possa realizar o teste de glicose com frequência ou quando necessário. Juntos poderemos controlar sua Diabetes, e ajudá-lo a ter uma vida mais saudável e longa.

Seja bem vindo e obrigado por escolher o Sistema de Monitoramento de Glicose no Sangue *On-Call[®] Plus*. O sistema fornece resultados exatos de glicose no sangue apenas em algumas etapas simples. Para assegurar resultados exatos do seu Sistema de Monitoramento de Glicose *On-Call[®] Plus*, siga o guia abaixo:

- Leia as instruções antes do uso.
- Use o código do "chip" que acompanha cada caixa da tira teste.
- Use só Tiras para Teste *On-Call[®] Plus* com o Medidor de Glicose no Sangue *On-Call[®] Plus*.
- Apenas para diagnóstico *in vitro*. Seu sistema de monitoramento de glicose deve ser usado para teste fora do corpo.
- Para uso profissional e/ou pelo próprio usuário.
- Teste só amostras de sangue total com as Tiras para Teste e Medidor de Glicose no Sangue *On-Call[®] Plus*.
- Para utilização pelo usuário, consulte seu médico ou especialista em Diabetes, antes de fazer qualquer ajuste a sua medicação, dieta ou atividades de rotina.
- Mantenha longe das crianças.

Após ler as instruções do Manual do Usuário, você estará apto para utilizar o Sistema de Monitoramento de Glicose *On-Call[®] Plus* e monitorar a sua glicose controlando a sua Diabetes.

Começando	1
Descrição dos Componentes	2
Medidor de Glicose no Sangue <i>On-Call® Plus</i>	3
Tela do Medidor	4
Tiras para Teste de Glicose no Sangue <i>On-Call® Plus</i>	5
Solução de Controle de Glicose <i>On-Call® Plus</i>	8
Instale a Pilha	10
Configurando o Medidor antes do Teste	11
1°Passo- Codificando o Medidor	11
2°Passo- Ajustando o Medidor	12
Utilização do Controle de Qualidade	14
Como Realizar o Teste De Glicose	17
1°Passo- Como Coletar a Amostra	17
2°Passo- Realizando o Teste de Glicose	22
Mensagens "HI" e "LO".....	24
Utilizando a Memória (banco de dados)	26
Como Armazenar Dados	26
Apagando a Memória	27
Transferindo Dados da Memória	28
Manutenção	29
Troca das Baterias	29
Cuidando do seu Sistema de Monitoramento de Glicose no Sangue <i>On-Call® Plus</i>	29
Sugestões de Quando Realizar o Teste da Glicose	30
Testes Comparativos: Medidor x Resultados Obtidos em Laboratório	31
Mensagens e Erros	32
Especificações	34
Garantia do Produto	35
Índice de Símbolos	35
Índice	36

Começando

Antes de fazer o teste, leia as instruções cuidadosamente e aprenda sobre todos os componentes do seu Sistema de Monitoramento de Glicose no Sangue *On-Call® Plus*. Segundo o produto *On-Call® Plus* que você comprou, alguns dos componentes talvez tenham que ser comprados separadamente. Por favor verifique a lista de conteúdos na caixa exterior para detalhes de que componentes estão incluídos em sua compra.



Medidor de Glicose no Sangue



Tiras Teste



Chip do Código



Dispositivo para Lancetas



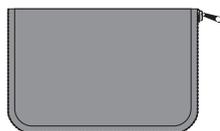
Tampa Transparente



Lanceta Estéril



Solução de Controle



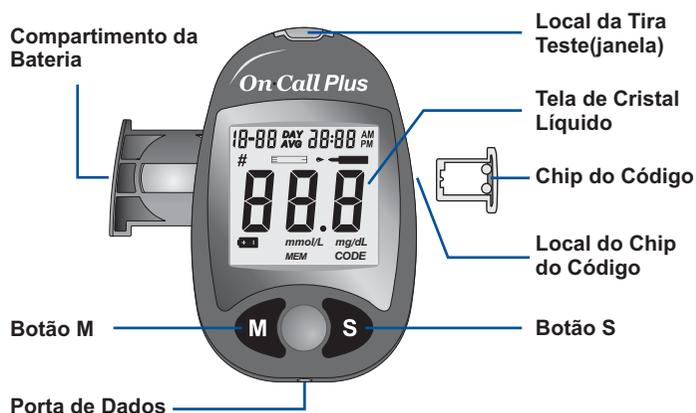
Bolsa para Transporte

Descrição dos Componentes

1. Medidor de Glicose no Sangue: Leitura da concentração da glicose na tela do medidor.
2. Tiras Teste: Tiras com sistema de reação química usado para medição da concentração da glicose no sangue.
3. Chip do Código: Calibrador automático para o medidor, com um número que será inserido no medidor.
4. Dispositivo para Lancetas: Utiliza lancetas estéreis para punção digital, antebraço e palma da mão. A lanceta possui ajustes para várias profundidades (perfurar), que poderá ser adequada ao tipo de punção, diminuindo o desconforto.
5. Tampa Transparente: Usada no dispositivo de lanceta estéreis para punção no antebraço e palma da mão.
6. Lancetas Estéreis: Usado para punção digital, lancetas são inseridas no dispositivo para coletas individuais e descartadas após o uso.
7. Solução de Controle: Verifica a operação apropriada do sistema de monitoramento de glicose verificando as tiras e o medidor contra uma solução de controle pré-calibrada. A solução de controle 1 é o que será necessário na maioria das vezes. A solução de controle 2 também está disponível se você deseja testar o nível 2. Os dois níveis de solução de controle, Controle 1 e Controle 2, estão disponíveis na embalagem da Solução de Controle de Glicose *On-Call® Plus* que é vendida separadamente.
8. Bolsa para Transporte: Para transporte e/ou acondicionar o monitor de glicose.
9. Manual do Usuário: Possui instruções detalhadas para o uso do sistema de monitoramento da glicose.
10. Guia Rápido do Usuário: Fornece um passo a passo do sistema de monitoramento de glicose e procedimento técnico. Um guia resumido para ser guardado na bolsa de transporte.
11. Guia Rápido da Realização do Teste: Um passo a passo de como realizar o teste.
12. Livro de Anotações: Permite que os usuários gravem seus dados de glicose, monitorando suas dosagens e suas tendências.
13. Cartão de Garantia: Após ser preenchido deve ser enviado ao fabricante (garantia de 5 anos).

Medidor de Glicose no Sangue On-Call® Plus

O medidor realiza a leitura das tiras e mostra a concentração de glicose. Use esse diagrama para se familiarizar com as partes que compõem seu medidor.



Tela de Cristal Líquido: Tela onde aparecerá os resultados, mensagens e resultado da memória.

Botão M: Mostrará os últimos resultados armazenados na memória e executa a outra função da seleção do menu.

Botão S: Seleciona o ajuste do medidor, executa outra função da seleção do menu.

Local da Tira Teste (janela): Local onde será colocada a tira teste.

Compartimento da Bateria: O compartimento da bateria é situado na parte traseira do medidor.

Local do Chip do Código: Coloque o chip do Código aqui.

Chip do Código: Para codificar o medidor. Um Chip novo vem com cada caixa de tiras de teste.

Porta de Dados: Transfere a informação a um computador através de um cabo opcional de transferência de dados, analisa e imprime dados armazenados no medidor.

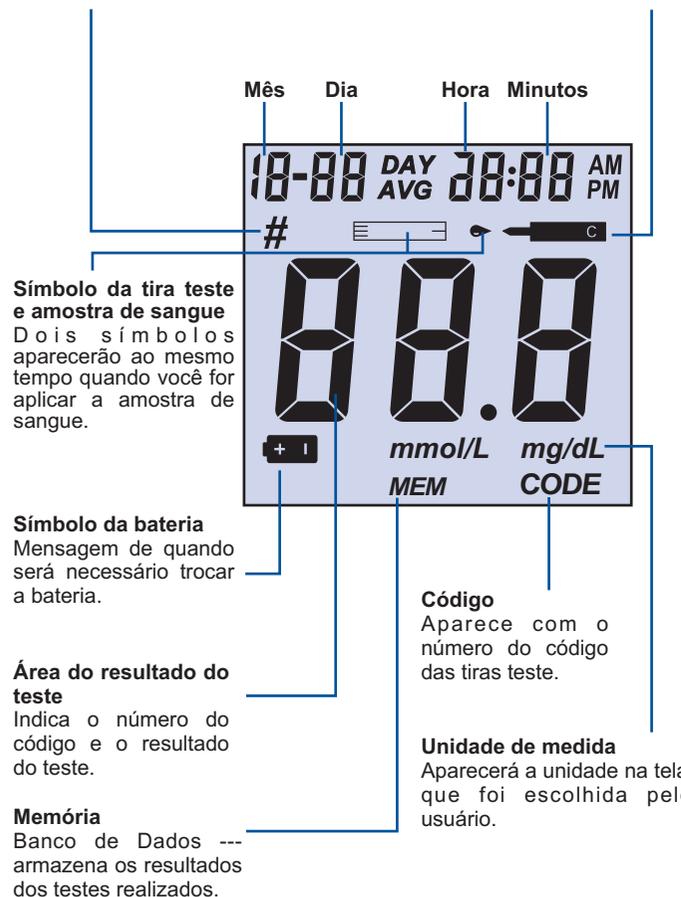
Tela do Medidor

Símbolo

Aparece quando estiver realizando um controle ou quando marcar que o resultado não deverá ser incluído na média.

Símbolo da solução de controle

Indica um resultado com a solução controle, o símbolo aparecerá quando for realizar um teste de controle de qualidade.



Uso e Precauções do Medidor

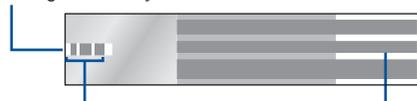
- A tela do medidor é pré ajustada para concentrações de glicose em mmol/L (milimol por litro) ou mg/dL (miligramas por decilitro) de acordo com a unidade padrão do país. A unidade de medição não poderá ser ajustada.
- Não coloque líquido ou água em cima do medidor.
- Mantenha o local onde irá colocar a tira teste sempre limpo.
- Mantenha seu medidor seco e evite a exposição a extremos de temperatura e humidade.
- Não deixe o medidor cair ou se molhar. Se você deixar o medidor cair ou se molhar, verifique o medidor fazendo um teste do controle de qualidade. Consulte o **Teste de Controle de Qualidade** na página 14 para instruções.
- Não desmonte o medidor. Desmontar o medidor anulará a garantia.
- Consulte a seção de **Cuidando de Seu Medidor** na página 29 para detalhes de como limpar o medidor.
- Mantenha o medidor e todas as peças associadas fora do alcance de crianças.
- Nota: Siga as precauções apropriadas e todas as regulamentações locais quando descartar o medidor e as baterias usadas.
- Nota: Assegure-se de que o código do chip *On-Call® Plus* e o que é mostrado no medidor *On-Call® Plus* combinam com o código do frasco das tiras *On-Call® Plus* ou com o código do envelope da tira individual. Se o código do chip e o código que é mostrado no medidor não combinam com o código do frasco ds tiras ou do envelope da tira individual um resultado errôneo pode ser obtido. Entre em contato com o distribuidor local para corrigir o problema.

Tiras para Teste de Glicose no Sangue *On-Call® Plus*

As Tiras para Teste de Glicose no Sangue *On-Call® Plus* são tiras finas com um sistema de reagente químico que trabalha com o Medidor de Glicose no Sangue *On-Call® Plus* para medir a concentração de glicose no sangue. Depois que a tira é inserida no medidor, aplica-se sangue na parte final da tira para teste, depois se absorve automaticamente na célula de reação onde a reação acontece. Uma corrente elétrica transiente se forma durante a reação e a concentração de glicose no sangue se calcula com base na corrente elétrica detectada pelo medidor. Depois o resultado é mostrado na tela do medidor. Os medidores estão calibrados para exibir resultados de concentração tipo plasma.

Local para Amostra

Área para o sangue ou solução controle.



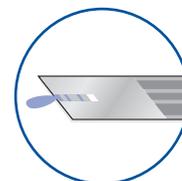
Janela de Verificação

Local para verificar se a quantidade da amostra aplicada foi suficiente.

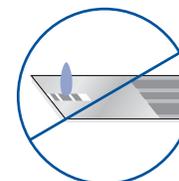
Barras de Contato

Insira a tira com essa esta parte para cima e para dentro do medidor até o encaixe estar perfeito.

IMPORTANTE: Aplique a amostra lateralmente na tira teste, tocando a gota de sangue na extremidade da tira do teste, não aplique o sangue ou a solução controle pela parte superior da tira, isso poderá causar erros na leitura do teste.

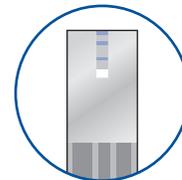


Correto

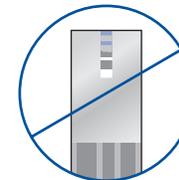


Incorreto

Ponha a gota de sangue na parte da amostra da tira até que a janela de verificação esteja completamente cheia e o medidor comece a contagem regressiva. Se a janela de verificação não está cheia, não ponha mais sangue na tira para teste. Pode obter uma mensagem E-5 ou um resultado impreciso. Descarte a tira e faça o teste de novo. Ainda se o medidor começar a contagem regressiva e a janela de verificação não se encher, comece o teste de novo com uma tira nova.

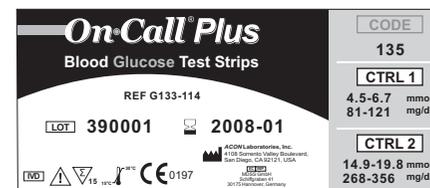


Correto



Incorreto

Número do Código



Cada caixa de tiras teste possui impressa um código numérico (CODE), número do lote (LOT), data de validade () e variação dos valores para o controle (CTRL 1 e CTRL 2).

Armazenamento e Manuseio

Por favor releia as instruções de armazenamento e manuseio:

- Armazene a solução de controle á temperatura ambiente, 15-30°C (59 - 86°F).
- Não congele ou refrigere.
- Se a solução de controle estiver fora da temperatura adequada, não utilize enquanto não atingir a temperatura ambiente.
- Use antes que a data de validade esteja expirada.
Nota: A data impressa no rótulo será ANO-MÊS ex. 2008-01 significa Janeiro 2008.
- Cada frasco da solução de controle deve ser utilizada até 3 meses depois de aberta pela primeira vez. A solução de controle irá expirar três meses após a abertura do frasco. Lembre-se de que a data de validade do produto encontra-se impressa no rótulo.

Precauções com a Solução de Controle

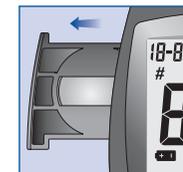
- Para uso de diagnóstico *in vitro*. A solução de controle deverá ser utilizada para teste fora do corpo.
- Homogeneizar antes do uso.
- Os testes de solução de controle estão especificados para ser precisos só quando são testados entre 15 e 40°C (59-104°F).
- A faixa do valor esperado para o controle, encontra-se na bula das tira testes ou no rótulo do frasco, não são valores recomendados para níveis de glicose no sangue. O valor de glicose esperado deverá ser determinado pelo seu médico.
- Não toque a ponta da tira do teste com o frasco da solução de controle.
- Use apenas a solução de controle que é fornecida com o kit.

Leia a bula da solução de controle para maiores informações.

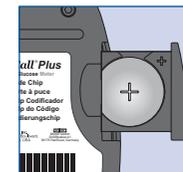
Instale a Pilha

A pilha não deverá ser pré-instalada no medidor. Uma bateria CR 2032 3,0V é fornecida. Você encontrará a pilha em sua bolsa de transporte e instale-a de acordo com os seguintes passos:

1. Puxe o compartimento da bateria que se encontra no lado esquerdo do medidor. O compartimento das baterias abrirá facilmente com os dedos.



2. Coloque uma pilha nova CR 2032 3,0V. Certifique-se que a bateria foi colocada corretamente, (+) para a parte superior.



3. Feche o tampa do compartimento onde coloca-se as baterias.

Configurando o Medidor antes do Teste

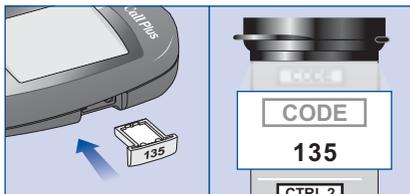
Leia as instruções, antes de iniciar o teste:

1º Passo- Codificando o Medidor

Simplesmente introduza o chip do código para codificar o medidor. Cada vez que você muda a uma nova caixa de tiras de teste, você necessita introduzir o chip do código embalado com esta nova caixa. Você pode ver que o número de código aparece no medidor. Assegure-se que o número concorda com o número impresso na etiqueta do frasco ou a bolsa de alumínio e o número impresso no chip de código. Nota: Assegure-se de que o código do chip *On-Call® Plus* e o que é mostrado no medidor *On-Call® Plus* combinam com o código do frasco das tiras *On-Call® Plus* ou com o código do envelope da tira individual. Se o código do chip e o código que é mostrado no medidor não combinam com o código do frasco ds tiras ou do envelope da tira individual um resultado errôneo pode ser obtido. Entre em contato com o distribuidor local para corrigir o problema.

Você pode facilmente encontrar um chip do código na caixa kit do medidor. O chip do código é usado com a tira de teste embalado na sua bolsa de transporte quando você abre pela primeira vez a bolsa. Se já existir um chip do código introduzido, remova-o e introduza o novo chip do código.

1. Coloque o "chip" que acompanha a caixa das tiras testes. Compare se o número que está impresso na caixa das tiras testes é o mesmo que está no "chip". Se os números não forem idênticos, o medidor fornecerá resultados inexatos. Se o número (código) do "chip" não for o mesmo que está impresso no frasco das tiras teste, entre em contato imediatamente com o fabricante.
2. Com o medidor desligado, insira o novo "chip" no local adequado para microplaca (chip). O "chip" irá encaixar facilmente ao local. O chip ficará no medidor, não retire-o até que uma nova caixa de tiras teste seja aberta.

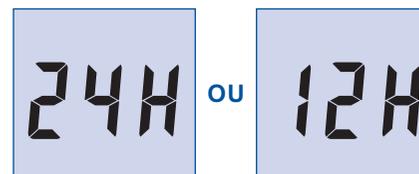


Nota: Se a tira teste for inserida e não houver nenhum código na memória, aparecerá na tela "---CODE" quer dizer CÓDIGO.

2º Passo- Ajustando o Medidor

Ajuste o relógio do medidor para que os resultados dos testes sejam armazenados na memória corretamente pela data e hora. Você poderá alterar o volume do medidor: ligado (on) desligado (off). É necessário ajustar o medidor antes de usá-lo pela primeira vez. É necessário ajustar o relógio depois de colocada as baterias.

1. Pressione o botão S para entrar no menu de instalação (setup). Ao ligar o medidor pela primeira vez, automaticamente entrará no menu de instalação (setup).
2. Primeiro, escolha o ajuste do relógio para 12 ou 24 horas, escolha sua opção e pressione o botão M, depois pressione o botão S para salvar a escolha e entrar no menu de data para ajustá-la.



3. O ANO aparecerá no lado superior direito da tela, pressione o botão M até que o ANO correto esteja na tela, selecione-o, aperte o botão S para salvar sua escolha e aparecer agora o MÊS, no lado superior esquerdo da tela. Pressione o botão M até mostrar o MÊS correto na tela, depois pressione o botão S para salvar sua escolha e agora aparecerá a DATA, no lado superior esquerdo da tela. Pressione o botão M até que a data esteja correta na tela, então pressione o botão S para salvá-la e iniciar o menu da hora.

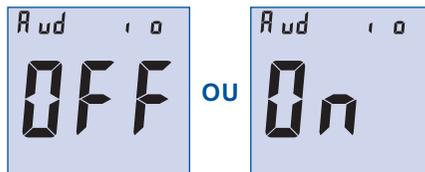


4. O horário aparecerá no lado superior direito da tela. Ajuste a HORA apertando o botão M até aparecer a HORA correta na tela. Pressione o botão S para salvar e entrar no menu dos MINUTOS. Pressione o botão M para escolher o MINUTO correto. Salve pressionando o botão S e ele entrará no menu de áudio (som).



5. Áudio (som)

O medidor será fornecido com o áudio ligado. O medidor acionará um breve sinal sonoro ao ligar, quando a quantidade de amostra aplicada na tira teste for suficiente e quando o resultado da glicose estiver pronto na tela. O medidor apresentará três breves sinais sonoros informando que ocorreu um erro. Por favor veja qual o número do erro ocorrido no medidor e confira na lista de erros.



Pressione o botão M para selecionar o áudio ligado-ON ou desligado-OFF. Pressione o botão S até o final do menu e desligue o medidor.

Utilização do Controle de Qualidade

Inserir a tira teste no local de entrada da tira, com o final das barras de contato primeiro e viradas para cima, para ligar o medidor e mostrar todos os elementos na tela. Se a opção de áudio estiver ligada, o medidor emitirá um som, sinalizando que o mesmo está ligado.

Quando devemos realizar um teste de controle de qualidade:

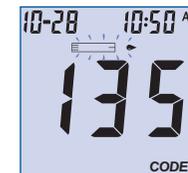
- Antes de utilizar o medidor pela primeira vez.
- Ao utilizar uma nova caixa de tiras teste.
- Quando houver suspeitas que o medidor ou as tiras teste não estão funcionando adequadamente.
- Quando houver suspeitas sobre a exatidão dos resultados, ou quando não houver interação com a clínica do paciente.
- Quando houver suspeitas que o medidor está danificado.
- Pelo menos uma vez por semana.

1. Inserir a tira teste no local apropriado, com a área para adicionar a amostra virada para cima, encaixe a tira ao medidor, se o áudio (som) estiver ligado o medidor emitirá um som (beep) sinalizando que o mesmo está ligado.



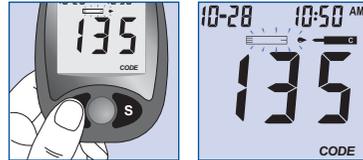
2. Confirme na tela que todas as opções do medidor estão sendo visualizadas (veja ilustração acima).

3. Após checar a tela, o sistema entrará no menu de teste e mostrará o ícone da tira, a data e a hora, com o piscar do ícone da amostra de sangue. O número (código) aparecerá no centro da tela, lembre-se que é o mesmo que está no frasco das tiras teste. Se não aparecer o número do código, insira novamente o "chip" que acompanha a caixa de tiras. Se os números dos códigos não coincidirem, não será possível realizar os testes. Será necessário uma nova caixa de tiras testes. O ícone da tira teste, e da gota de sangue piscando indica que a tira teste está inserida corretamente e uma gota de solução de controle poderá ser adicionada.



Nota: Se a tira teste não estiver inserida corretamente o medidor não ligará.

4. Pressione o botão M, para marcar o teste de controle de qualidade, uma vez pressionado o botão, o símbolo da solução de controle aparecerá na tela.



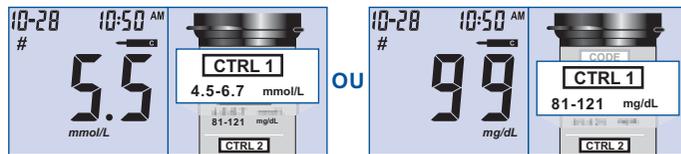
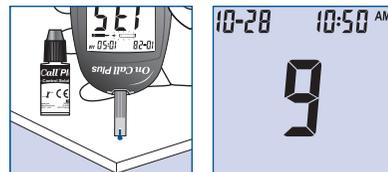
5. Agite bem o frasco da solução de controle, pressione delicadamente e descarte a primeira gota. Se a ponta se obstruir, pressione delicadamente a ponta sobre uma superfície limpa e dura, agite de novo e depois use. Extraia uma segunda gota pequena sobre uma superfície limpa, não absorvente. Toque a ponta da amostra da tira para teste com uma gota da solução de controle. Se a opção de áudio estiver ligada, o medidor vai fazer um alarme sonoro para indicar que se aplicou uma amostra suficiente.

Notas:

- Não aplique solução de controle na tira para teste diretamente do frasco.
- Se a quantidade aplicada na tira de solução de controle, não preencheu completamente a janela, não adicione uma segunda gota. Descarte a tira teste e reinicie o procedimento com uma nova tira.

6. Após adicionar uma quantidade suficiente, o medidor iniciará uma contagem regressiva de 9 à 1, e o resultado aparecerá na tela. O resultado da solução controle deve estar dentro da faixa de valores esperados, que estão impressos no frasco da tira (ou no envelope). Significa que o seu sistema de monitoramento de glicose está funcionando adequadamente, e que o procedimento técnico foi corretamente executado.

Os resultados mostrados na tela do medidor, aparecerão em mmol/L ou mg/dL de acordo com a unidade escolhida pelo usuário.



7. Retire e descarte a tira teste usada.

Na tela aparecerá também o símbolo #, indicando que o teste realizado é de controle de qualidade, e informando que esse resultado não foi computado na memória dos resultados 7, 14 e 30 dias. O símbolo # aparecerá na tela para poder rever os resultados armazenados na memória.

Como proceder se o resultado não estiver na faixa indicada para o controle:

- Verificar se está sendo utilizado os valores corretos. Os resultados esperados estão impressos no frasco da tira teste.
- Confira a data de expiração das tiras e da solução controle. Certifique-se que o frasco da tira teste e o frasco da solução de controle não foram abertos há mais de três meses. Descarte as tiras e a solução de controle quando expiradas.
- Confirme que a temperatura em que você está fazendo o teste esteja entre 15 e 40°C (59-104°F).
- Certifique-se que o frasco das tiras teste e da solução de controle estão firmemente fechados.
- Certifique-se que o número do código que está no frasco das tiras teste ou na bula da tira sejam os mesmo que aparecem na tela do medidor.
- Certifique-se que está usando a solução de controle que acompanha o kit.
- Assegure-se que o procedimento do teste for realizado corretamente.

Após checar todas as etapas descritas acima, repita o teste de controle de qualidade com uma nova tira teste. Se os resultados do controle de qualidade persistirem fora da faixa de valores esperados, seu medidor está danificado. Entre em contato com seu distribuidor local.

Dois níveis de solução de controle são fornecidos: Solução de controle 1 e solução de controle 2. Solução de controle 1 é suficiente para avaliação completa do medidor. Se há suspeita de que o medidor não está funcionando corretamente, será necessário utilizar a solução de controle nível 2. Os valores esperados de ambos os controles (CTRL1 e CTRL 2) estão impressos no rótulo do frasco das tiras. Repita o passo 4 a 6 das orientações para realização de controle de qualidade, usando a CTRL 2 (controle 2).

Para avaliação dos resultados dos dois níveis dos controles, os valores obtidos devem estar dentro das respectivas variações. NÃO USE o medidor de glicose no sangue quando não estiver funcionando perfeitamente. Não conseguindo resolver o problema, entre em contato com seu distribuidor local.

Por favor entre em contato com seu fornecedor para informação de como comprar o Kit de Solução de Controle de Glicose *On-Call® Plus* que tem a solução de controle 1 e a solução de controle 2.

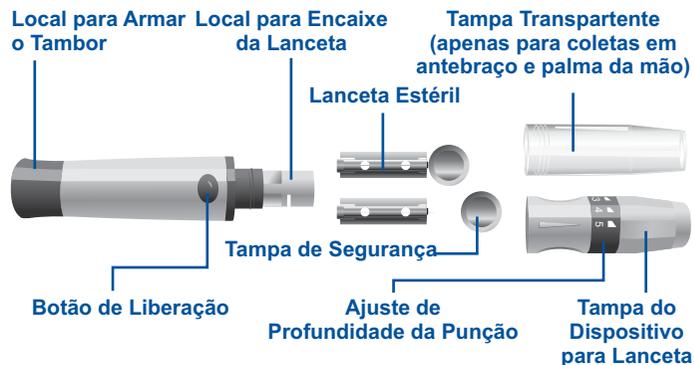
Como Realizar o Teste de Glicose

As seguintes etapas mostrarão como usar o medidor, as tiras, dispositivos para lancetas e as lancetas juntas para dosar a glicose no sangue.

1º Passo- Como Coletar a Amostra

O Sistema de Monitoramento de Glicose no Sangue *On-Call® Plus* precisa de uma amostra muito pequena de uma gota de sangue que pode se obter da ponta do dedo, da palma (na base do polegar) ou antebraço. Veja a página 20 para informação sobre como obter sangue da palma ou do antebraço. Antes de fazer o teste, escolha uma superfície limpa e seca para trabalhar. Familiarize-se com o procedimento e certifique-se que você tem todos os materiais necessários para obter uma gota de sangue.

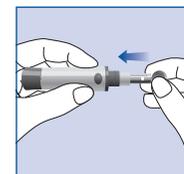
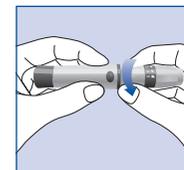
IMPORTANTE: Antes de testar, molhe o lugar do teste com um cotonete contendo álcool ou água com sabão. Se for necessário, use água morna para acrescentar o fluxo de sangue. Depois, seque completamente as suas mãos e o lugar do testar. Assegure-se que não há creme nem loção no lugar do teste.



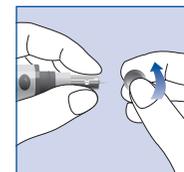
Testando no Dedo

Para obter amostra da ponta do dedo, ajuste a profundidade de punção para reduzir o desconforto. Não precisa-se da tampa transparente para amostras da ponta do dedo.

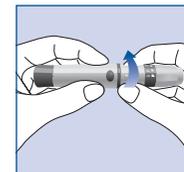
1. Desenrosque a tampa do dispositivo para lancetas do corpo do aparelho. Insira uma lanceta estéril no dispositivo para lancetas e empurre até que a lanceta fique fixa.



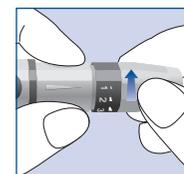
2. Coloque a lanceta firmemente no suporte do dispositivo para lanceta e vire a aba de segurança até que fique solta. Depois, tire a aba. Guarde a aba de segurança para descartar a lanceta.



3. Cuidadosamente, enrosque novamente a tampa do dispositivo para lanceta sobre o corpo do aparelho. Assegure-se que a tampa do aparelho esteja totalmente selada no corpo do dispositivo.



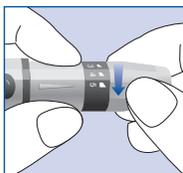
4. Ajuste a profundidade da punção (ponto de perfuração), girando a tampa do dispositivo para lancetas. Existem 5 tipos de ajuste de profundidade para a punção. Para diminuir o desconforto da punção, use o número mais baixo que obtenha uma gota adequada.



Ajuste:

- 1 e 2 para peles delicadas
- 3 para peles normais
- 4 e 5 para peles grossas ou calosas

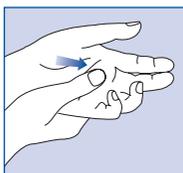
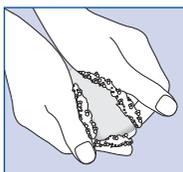
Nota: Uma pressão mais forte do aparelho contra o dedo também incrementará a profundidade da punção.



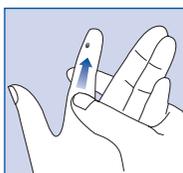
5. Puxe para trás o cilindro disparador para ter o dispositivo pronto. Você pode escutar um clique. O dispositivo está agora carregado e pronto para obter uma gota de sangue.



6. Antes do teste molhe sua mão com um cotonete contendo álcool ou lave as mãos com sabonete. Use água morna para incrementar o fluxo de sangue nos seus dedos se for necessário. Depois, seque totalmente suas mãos. Massageie a mão desde o pulso à ponta do dedo algumas vezes para propiciar o fluxo de sangue.



7. Ponha o dispositivo para lanceta contra o lado do dedo aonde vai se lancetar com a tampa do dispositivo para lanceta descansando no seu dedo. Empurre o botão para punçar a ponta do dedo. Você vai ouvir um clique quando o dispositivo para lancetas for ativado. Delicadamente, massageie desde a base do dedo até a ponta do dedo para obter o volume necessário de sangue. Evite espalhar a gota de sangue.



Para uma maior redução da dor, lancete nos lados da ponta do dedo. Recomenda-se alternar os lugares. Repetir as punções no mesmo lado pode causar dor e calos nos seus dedos.

Testando no Antebraço ou Palma (na base do polegar)

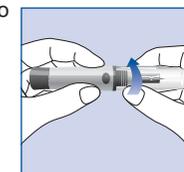
As áreas do antebraço e palma têm menos terminações nervosas que a ponta do dedo, é por isso que você vai achar que é menos doloroso extrair sangue destes lugares. A técnica para obter amostra do antebraço e da palma é diferente. Você precisa da tampa transparente para extrair sangue destes lugares. A tampa transparente não se ajusta para profundidade de punção.

IMPORTANTE: Existem diferenças importantes entre amostras de dedo, antebraço e palma da mão que você deve saber. Informação importante sobre testagem de glicose em antebraço e palma da mão:

- Os níveis da glicose no sangue mudam rapidamente, após uma refeição, uma dose de insulina ou após um exercício, o sangue dos dedos mostrará estas mudanças mais rapidamente do que o sangue de outras áreas.
- Os dedos devem ser usados para realizar a dosagem de glicose dentro de 2 horas após uma dose de insulina, após refeição ou exercício.
- Você deve testar com a ponta do dedo toda vez que existir uma preocupação para hipoglicemia ou se você sofre de uma hipoglicemia sem alerta.

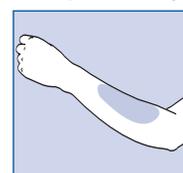
Por favor, para informações sobre como utilizar o dispositivo e lancetas, leia as instruções.

1. Coloque a tampa transparente no dispositivo de lancetas.



2. Escolha um lugar de punção no antebraço ou na palma. Escolha uma área suave e carnuda que esteja limpa e seca, longe do osso e livre de veias e cabelo.

Para favorecer o fluxo de sangue, massageie o lugar da punção vigorosamente por uns segundos até que sinta a área morna.



- Coloque o dispositivo para lancetas no lugar de punção. Pressione e apóie a tampa transparente contra o lugar por uns segundos. Pressione o botão de liberação do aparelho, mas **não levante imediatamente o aparelho** do lugar de punção. Continue apoiando o dispositivo contra o lugar de punção até que você possa confirmar que se formou uma amostra de sangue suficiente.

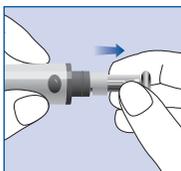


Eliminação da Lanceta

- Retire a tampa do dispositivo. Coloque a tampa de segurança da lanceta em uma superfície dura e introduza com cuidado a agulha da lanceta na tampa de segurança.



- Pressione a tecla de liberação para certificar-se de que a lanceta está na posição prolongada (para fora). Puxe a lanceta e descarte em local apropriado. Coloque a tampa do dispositivo de volta ao dispositivo de lanceta.



Cuidados Com as Lancetas

- Não use a lanceta se a tampa de segurança estiver frouxa ou faltando.
- Não use a lanceta se a agulha estiver curva.
- Manuseie com cuidado quando a agulha estiver exposta.
- Nunca compartilhe lancetas com outras pessoas.
- Nunca reutilize lancetas. Para reduzir infecções, sempre utilize lancetas novas e estéreis.
- Evite usar lancetas sujas de óleo, loção ou com sujeiras.

2º Passo- Realizando o Teste de Glicose

Nota: Inserção de uma nova tira de teste em qualquer momento, a não ser que quando na modalidade de transferência de dados (detalhada na página 28), fará com que o medidor entre automaticamente na modalidade de teste.

- Insira uma tira para teste na porta de tira, primeiro os finais das barras de contato, para o lado de cima, para ligar o medidor e mostrar todos os segmentos do visor. Se o áudio estiver ligado, o medidor fará um alarme de som, sinalizando que o medidor está ligado.



Certifique-se que o número do código que aparece na tela do medidor é o mesmo que está no frasco das tiras. Não sendo o mesmo número, localize o local para inserir o "chip" que acompanha o caixa de tiras. Se os códigos não coincidem, o teste não se iniciará. Você necessita abrir uma nova caixa de tiras teste e iniciar todo o processo novamente.

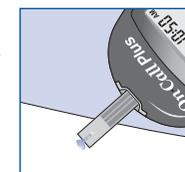


- O ícone da gota de sangue e a tira teste que aparece na tela, indica que a tira foi inserida corretamente e a amostra poderá ser adicionada.
- Aproxime (toque) gentilmente a amostra de sangue na extremidade lateral da tira teste. Ao ligar o medidor será emitido um som "beep", indicando que a quantidade de amostra inserida foi suficiente para iniciar o teste.



NÃO DEVE-SE:

- Aplicar a amostra na parte superior da tira.
- Deixar que a amostra se espalhe na tira teste (sujando).
- Pressionar (apertar) o dedo na tira teste.
- Aplicar uma segunda gota.



4. O medidor iniciará a contagem regressiva de 9 a 1 enquanto a medição está sendo realizada. O medidor emitirá um som "beep" indicando que o teste foi finalizado e mostrará o resultado na tela.

Para marcar resultados inválidos e para impedir que estejam incluídos nas 7, 14 e 30 médias do dia, pressione o botão M e S ao mesmo tempo. O símbolo # aparecerá na tela quando o resultado não for adicionado na memória. Se o resultado for marcado por acidente, pressione o botão M e S juntos para desmarcar. Após retirar a opção de resultado inválido, realize novo teste, utilizando uma nova tira teste.

Mensagens de erro apareceram na tela, dirija-se ao guia de **Mensagens e Erros** na página 32.

5. Depois da inspeção, registre resultados válidos no seu livro de anotação com a data e hora, e compare com os objetivos de alcance estabelecidos pelo seu profissional de saúde. Refira-se a **Tempos Sugeridos para Testar e Objetivos de Alcance** na página 30 e no seu livro de anotação para mais detalhes nos seus objetivos de alcance para a sua concentração de glicose no sangue.
6. Remova e descarte a tira teste usada.



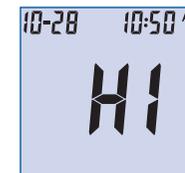
OU



Mensagens "HI" e "LO"

O medidor realizará leituras de 20 a 600 mg/d L (1,1 a 33,3 mmol/L) "HI"- resultado acima do limite máximo de detecção ou seja resultado maior que 600 mg/dL. "LO"- resultado abaixo do limite mínimo de detecção ou seja resultado menor que 20 mg/dL.

Se aparecer "HI" na tela, o valor de concentração medido está acima de 33,3 mmol/L (600 mg/dL). O teste deve ser refeito para assegurar que nenhum erro foi cometido durante o procedimento. Se você tem certeza que o medidor não está funcionando apropriadamente e que nenhum erro ocorreu no procedimento, e sua glicose está consistentemente sendo medida como "HI", isto indica hiperglicemia severa (glicose alta no sangue). Você deve entrar em contato com o seu médico imediatamente.



Se aparecer "LO" na tela, o valor de concentração medido está abaixo de 1,1 mmol/L (20 mg/dL). O teste deve ser refeito para assegurar que nenhum erro foi cometido durante o procedimento. Se você tem certeza que o medidor não está funcionando apropriadamente e que nenhum erro ocorreu no procedimento, e sua glicose está consistentemente sendo medida como "LO", isto indica hipoglicemia severa (glicose baixa no sangue). Você deve entrar em contato com o seu médico imediatamente.



Precauções e Limitações

- O medidor, tiras teste e os outros componentes foram projetados, testados para funcionarem juntos para garantir uma exatidão nos resultados. Não use componentes de outros fabricantes.
- Use apenas sangue total. Não use soro ou plasma para realizar o teste.
- Não use em RN (recém nascidos).
- Não use o medidor em nenhuma maneira não especificada pelo fabricante, para que não danifique o medidor ou perder a garantia do medidor.
- Valores acima de 55% e menor que 30% de hematócrito interferem nos resultados, falsenado-os.

- Níveis elevados de vitamina C (ácido ascórbico), acetaminofem, salicilatos, ácido úrico ou outras substâncias redutoras produzirá resultados falsamente elevados de glicose no sangue.
- Triglicerídeos acima de 3.000 mg/dL ou Colesterol acima de 500 mg/dL não produziram nenhuma interferência nas dosagens de glicose.
- O medidor Sistema de Monitoramento de Glicose *On-Call® Plus* foi testado e aprovado para funcionar corretamente acima de 10.000 pés (3.048 metros).
- Pessoas severamente doentes não devem realizar o teste de glicose no Sistema de Monitoramento de Glicose *On-Call® Plus*.
- As amostras de sangue de pacientes com desidratação severa ou de pacientes com estado hiperosmolar (com ou sem ketoses) não foram testados e não são recomendados para testar com o Sistema de Monitoramento de Glicose no Sangue *On-Call® Plus*.
- Cuidado ao manusear amostras potencialmente infectantes. Utilize os equipamentos de proteção adequados.

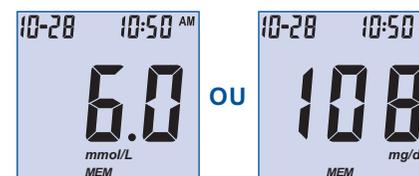
Utilizando a Memória (banco de dados)

Se a memória estiver completa e um novo resultado for adicionado, o monitor apaga o resultado mais antigo e adiciona o mais recente. O medidor calculará a média de 7, 14 e 30 dias.

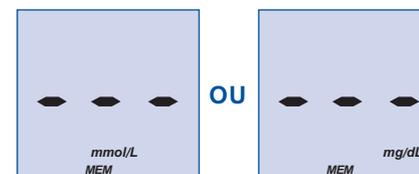
Para ver registros armazenados:

Como Armazenar Dados

1. Pressione o botão M para acessar ao modo de memória. O valor mais recente e a palavra MEM (memória) aparecerão na tela.



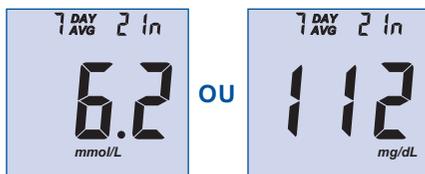
Se estiver usando o medidor pela primeira vez, na tela aparecerá três linhas(---), a palavra MEM e a unidade de medida. Não haverá resultados armazenados na memória.



2. A data e hora estarão armazenadas com o resultado. O símbolo # indica resultados que foram omitidos da memória de 7, 14 e 30 dias.
3. Pressione o botão M para ir aos registros armazenados na memória.
4. Pressione o botão S para visualizar as médias. A palavra "DAY AVE" aparecerá na tela.

Nota: Se você não quiser buscar resultados armazenados na memória pressione o botão S novamente para voltar ao menu principal.

5. Estando no menu de memória, pressione o botão M para trocar entre as médias de 7, 14 e 30 dias. O medidor calculará a média que for selecionada. O número de registros usados aparecerá ao lado de "DAY AVE", na tela.



6. Se existirem pouco menos de 7, 14 e 30 dias na memória, todas as leituras não marcadas armazenadas atualmente na memória terão suas médias calculadas.

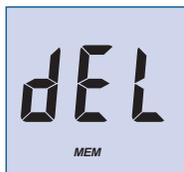
Se estiver usando o medidor pela primeira vez não aparecerão resultados na tela. Não há resultados armazenados.

7. Pressione o botão S para sair do menu.
Nota: Resultados do controle de qualidade não serão armazenados na memória. Resultados na memória marcados com o símbolo # significa que não foram inclusos na média de 7, 14 e 30 dias.

Apagando a Memória

Cuidado extremo deve ser usado ao limpar a memória. Esta é uma operação não reversível. Para limpar a memória:

1. Com o medidor desligado, mantenha pressionado o botão M por 3 segundos. O medidor entrará no menu de "apagar" memória.
2. Para apagar a memória, pressione ao mesmo tempo o botão M e S por 2 segundos.
3. Na tela aparecerá "MEM" e "---", o medidor apagará a memória e depois desligará.
4. Se entrar no menu de apagar a memória, porém você quer sair sem apagá-la, pressione o botão S. O medidor desligará e não apagará nenhum resultado.



Transferindo Dados da Memória

O medidor pode transferir a informação armazenada a um computador PC usando um cabo de transferência de dados e software opcionais. Para usar esta característica, instale primeiramente o software que acompanha o cabo de transferência de dados. Depois siga estas etapas:

1. Ligue um computador com um cabo de transferência à saída de dados do medidor.
2. Pressione o botão S para entrar no menu de transferência, aparecerá "PC" na tela visor.



3. Ligue o computador PC e ative o modo de transferência de dados. Consulte à instrução embalada com o cabo de transferência de dados para esta operação.
4. Durante a transferência dos dados, na tela aparecerá "TO" e "PC", indicando que está sendo realizada a transferência de dados do medidor para o computador.
5. Completada a transferência dos dados, na tela do medidor aparecerá "PORTD" e "PC", logo depois o medidor se desliga.
6. Se você entrou no modo de transferência de dados, mais quer sair desse modo sem realizá-la, pressione o botão S para que o medidor saia do modo de PC e se desligue.

Veja a instrução de uso incluída com seu Kit de Gerenciamento de Dados para instruções detalhadas.

Manutenção

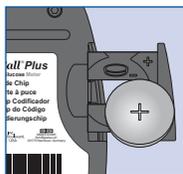
Para melhores resultados, recomenda-se manutenção adequada.

Troca das Baterias

Quando aparecer na tela o ícone (), será necessário trocá-la. Uma mensagem de erro "E-6" aparecerá e não mais poderá realizar teste de glicose. O medidor não funcionará até que seja trocada a bateria.

Instruções:

1. Certifique-se que o medidor está desligado antes de remover as baterias.
2. Puxe o compartimento da bateria que se encontra no lado esquerdo do medidor. O compartimento das baterias abrirá facilmente com os dedos.
3. Remova a bateria, descarte e coloque uma nova bateria CR 2032 3,0V. Certifique-se que a bateria foi colocada corretamente, (+) para a parte superior.
4. Feche o tampa do compartimento onde coloca-se as baterias.
5. Verifique após a troca das baterias se o ajuste do tempo (24 ou 12h) permanece como havia sido selecionado. Se houve mudanças no ajuste, realize-o novamente. Leia **Ajustando o Medidor** na página 11 para maiores informações.



Cuidando do seu Sistema de Monitoramento de Glicose no Sangue *On-Call® Plus*

Medidor de Glicose no Sangue

Seu Medidor de Glicose no Sangue *On-Call® Plus* não precisa de manutenção ou limpeza especial. Pode-se usar um pano com água e um detergente suave para limpar o exterior do medidor. Evite por líquidos, sujeira, sangue ou solução de controle dentro do medidor através das portas de dados e tira. Recomenda-se guardar o medidor na bolsa de transporte depois de cada uso.

O Medidor de Glicose no Sangue *On-Call® Plus* é um instrumento de precisão eletrônica. Por favor, use-o com cuidado.

Dispositivo para Lancetas

Use sabonete suave e água morna com um pano suave para limpar como é requerido. Cuidadosamente seque o dispositivo por completo. Não emerja o dispositivo para lancetas. Por favor, refira-se a Instrução de uso do dispositivo para lancetas para mais detalhes.

Sugestões de Quando Realizar o Teste de Glicose

Rastrear a sua concentração de glicose no sangue freqüentemente é uma parte importante ao cuidado apropriado da diabetes. Seu especialista em Diabetes ajudará você a decidir o nível normal de sua Glicose. Eles também ajudarão a determinar quando e com que frequência você deve testar o nível de Glicose no sangue. Algumas sugestões de quando testar são:

- Quando você acorda (nível de jejum)
- Antes do café da manhã
- 1-2 horas depois do café da manhã
- Antes do almoço
- 1-2 horas depois do almoço
- Antes ou depois dos exercícios físicos
- Antes de jantar
- 1-2 horas depois de jantar
- Antes da hora de dormir
- Depois de um lanche
- Às 2 ou 3 da manhã, se for tomar insulina

Você pode precisar testar com mais freqüência sempre que¹:

- Você adiciona ou ajusta seu medicamento para a diabetes.
- Você achar que seu nível de Glicose no sangue pode estar muito baixo ou muito alto.
- Você estiver doente ou sentindo-se desconfortável por um longo período de tempo.

A Associação Americana da Diabetes (ADA) recomenda as seguintes escalas de alvo de glicose no sangue para diabéticos.

Antes da refeição: 90-130 mg/dL (5,0-7,2 mmol/L)

Após a refeição : < 180 mg/dL (<10,0 mmol/L)

Consulte seu profissional da saúde para diabetes para ajustar sua área ideal de alcance para todo o dia².

Hora do Dia	Sua área de alcance
Acordando (Nível de jejum)	
Antes das refeições	
2 horas antes das refeições	
Hora de Dormir	
2 da manhã às 3 da manhã	
Outro	

(Nota: 1 mmol/L = 18 mg/dL)

Use o livro de registro para registrar suas medidas de glicose no sangue e informação relacionada. Leve o livro de registro com você quando visitar o médico para que ele possa determinar o quanto bem você está controlando seu nível de glicose no sangue. Isto pode ajudar você e seu profissional de saúde a tomar as melhores decisões sobre seu plano de controle de glicose.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes An American Family Physician Monograph"
2. American Diabetes Association Position Statement: Standards of Medical Care in Diabetes. *Diabetes Care*, Volume 28 (Suppl. 1): S10, January 2005

Testes Comparativos: Medidor x Resultados Obtidos em Laboratório

O seu Sistema de Glicose no Sangue *On-Call® Plus* e seus resultados de laboratório relatam a concentração de glicose no componente do soro ou plasma do seu sangue. Entretanto, os resultados podem diferir um tanto devido à variação normal. Isto é esperado, mas a diferença sob circunstâncias normais de operação não devem ser maior que 20%. Para assegurar uma comparação razoável, siga estas orientações.

Antes de ir ao laboratório:

- Leve seu medidor, tiras de teste e solução de controle ao laboratório.
- Certifique-se que seu medidor está limpo.
- Realize um controle de qualidade para se certificar que seu medidor está funcionando adequadamente.
- Testes de comparação devem ser realizados sem o paciente estar alimentado ou no mínimo quatro horas de jejum (o ideal são oito horas).

No laboratório:

- Lave suas mãos antes da obtenção da amostra.
- Obtenha a amostra de sangue para um teste de laboratório e para seu medidor a cada 10 minutos.
- Não utilize amostras colhidas com fluoretos ou outros anticoagulantes. Isto causará resultados falsamente baixos.

Mensagens e Erros

O medidor tem mensagens internas para alertá-lo sobre problemas. Quando as mensagens de erro aparecem, anote o número do erro, desligue o medidor e siga então estas instruções.

Tela	Causa	Solução
	Bateria fraca	Colocar nova bateria.
Medidor não liga	Medidor aquecendo	Medidor foi exposto ou acondicionado em temperaturas altas, aguardar 30 minutos até atingir a temperatura ambiente e repita o teste.
E-0	Ao ligar apresentou erro	Remova a bateria por 30 segundos e coloque a bateria novamente. Se persistir o problema entre em contato com o distribuidor local.
E-1	Calibração interna com erro	Se um celular, fonte de frequência de rádio ou uma fonte de alta potência elétrica estiver perto, afaste o medidor destas fontes e repita o teste. Se o problema persistir, entre em contato com o distribuidor local.
E-2	Tira teste foi removida durante o teste	Repita o teste com uma nova tira e certifique-se que a mesma não será retirada.
E-3	Aplicada uma quantidade maior que necessária de amostra na tira	Repita o teste com uma nova tira e aplique a amostra quando aparecer o ícone da tira/gota de sangue.
E-4	Tira teste está contaminada ou usada	Repita o teste com uma nova tira.
E-5	Quantidade de amostra insuficiente	Repita o teste e aplique a amostra até que a janela (local da amostra) esteja completa.

Tela	Causa	Solução
	Temperatura excedeu a temperatura de operação do sistema	Leve o medidor a um ambiente mais fresco e repita o teste.
	Temperatura abaixo da temperatura de operação do sistema	Leve o medidor para ambiente mais quente e repita o teste.
	A bateria está descarregada mas tem bastante energia para funcionar mais 10 testes	Resultados estarão exatos, mas troque a baterias o mais rápido possível.
	Bateria descarregada e medidor não realizará nenhum teste, até que seja trocada a bateria	Trocar a bateria e repetir o teste.
 CODE	Não tem chip no medidor	Insira o chip que acompanha a caixa de tiras.
	Chip do código está danificado ou foi removido durante o teste	Se o chip está danificado, use um novo chip com o correto número do código e teste. Se o chip foi removido durante um teste, confirme se o código do chip combina com o código da tira teste e repita o teste.
	Falha eletrônica no medidor	Se o problema persistir contate seu distribuidor local.
	Chip do código que não pertence ao <i>On-Call® Plus</i> da ACON foi inserido no medidor	Certifique-se por favor que você está usando a marca <i>On-Call® Plus</i> para as tiras de teste com o Medidor de Glicose no Sangue <i>On-Call® Plus</i> . Se o problema persistir, entre em contato com o seu distribuidor local.
	Falha de comunicação	Este erro ocorre durante a transferência de dados para o computador. Leia o manual de instruções de como transferir dados e repita o procedimento.

Especificações

Característica	Especificação
Limites de detecção	1,1-33,3 mmol/L (20 à 600 mg/dL)
Resultado da calibração	Equivalente a plasma
Amostra	Sangue total capilar fresco
Quantidade mínima de amostra	1 µL
Tempo de leitura do teste	10 segundos
Fornecimento de energia	uma bateria CR2032 3,0V
Vida útil da bateria	12 meses ou aproximadamente 1.000 testes.
Unidade de leitura da glicose	O equipamento é pré-definido dependendo da padronização do país: mmol/L ou mg/dL
Memória	Até 300 testes com data e hora
Tamanho do medidor	85mm x 54mm x 20,5mm
Tamanho da tela	35mm x 32,5mm
Peso	Aproximadamente 49,5g (com a bateria)
Temperatura de operação	5-45°C (41 - 113°F)
Humidade relativa para operação	20-90%(não-condensada)
Varição do hematócrito	30-55%
Porta de saída de dados	9600 baud, 8 data bits, 1 stop bit, sem paridade

Garantia do Produto

Preencha o cartão da garantia que veio com este produto e o envie ao representante ou fabricante, para que seja registrado.

Este produto possui uma garantia de 5 anos, que poderá ser trocado sem ônus caso ocorra algum problema, devendo ser seguido todos os cuidados descritos no manual.

Para seus registros escreva a hora e a data aqui.

Data de garantia: _____

Nota: Esta garantia se aplica apenas ao medidor na compra original, e não se aplica a bateria fornecida com o medidor.

Índice de Símbolos

	Atenção, ver instruções de uso
	Somente para uso de diagnóstico <i>in vitro</i>
	Armazenar entre 15-30°C
	Contém suficiente para <n> testes
	Validade
	Número de lote
	Fabricante
	Representante Autorizado
	Esterelizado por irradiação
	Número do Código
	Alcance de Controle
	Nº de Catálogo

Índice

Bateria, Substituindo a	29
Bolsa para Transporte	1
Calculando a média dos Resultados	26
Como Realizar o Teste de Glicose	17
Obtenha uma Gota de Sangue.....	17
Teste de Glicose em Sangue.....	22
Dispositivo para Lancetas	1,17,29
Formato da Data	7,9
Garantia do Produto	2,35
Hematócrito	24,34
Horas Sugeridas para Testar	30
Instale a Pilha	10
Lanceta Estéril	1,17
Limpendo a Memória	27
Livro de Anotações	2,30
Manutenção e Eliminação ..	5,29
Medida, Unidade de	4,15
Medidor	3
Ajuste o relógio.....	12
Botão M.....	3
Botão S.....	3
Característica de Áudio.....	13
Chip do Código.....	2
Código do Medidor.....	11
Configuração do Medidor.....	11
Especificações.....	34
Limpendo.....	29
Memória.....	26
Mensagens de Erro.....	32
Mensagens "HI" e "LO".....	24
Tela.....	4
Uso e Precauções do Medidor.....	5
Mensagens e Erros	32
Orientações	i
Porta de Dados	3,28
Procedimento	
Como Realizar o Teste de Glicose.....	17
Precauções e Limitações.....	24
Resultados	
Glicose em Sangue.....	23
Medidor versus Resultados de Laboratório.....	31
Objetivos de Alvo.....	30
Solução de Controle.....	15
Unidade de Medida.....	15,30
Símbolos, índice de	35
Teste de Controle de Qualidade	14
Solução de Controle.....	8
Como Funcionar.....	14
Tiras Teste	5
Código.....	6
Expiração.....	7
Precauções.....	8
Visualizando Registros Armazenados	26